



Téléfax: (41-22) 917 90 12
Télégrammes: UNATIONS, GENEVE
Téléc: 41 29 62
Téléphone: (41-22) 9179193
Internet www.ohchr.org
E-mail: cerd@ohchr.org



Address:
Palais des Nations
CH-1211
GENEVE 10

REFERENCE: GH / CB

2° de septiembre de 2011

Excelencia,

Tengo el honor de dirigirme a usted y agradecerle la información enviada al Comité el 29 de julio 2011, en respuesta a la carta de fecha 11 de marzo de 2011 en la cual el Comité hacía referencia al examen de la situación del pueblo indígena de Térraba en el Estado parte y la construcción de la presa hidroeléctrica El Diquís.

Al respecto, el Comité, durante su 79ª sesión, ha continuado su examen de la situación bajo el Procedimiento de Urgencia y Alerta Temprana del CERD y toma nota de la comunicación del Estado parte sobre la suspensión de trabajos en la ribera derecha del río y los avances en el establecimiento de la condiciones para llevar a cabo un proceso de consulta de acuerdo a lo establecido en el Convenio 169 de la OIT.

Asimismo, el Comité toma nota del informe del Relator Especial sobre los derechos de los Pueblos Indígenas, Sr. James Anaya sobre la visita llevada a cabo al Estado parte en abril 2011 (referencia A/HRC/18/35/Add.8).

El Comité quisiera expresar su preocupación sobre información recibida acerca de posibles presiones sobre la comunidad indígena de Térraba para apoyar el proyecto antes de la celebración de la mencionada consulta. El Comité también quisiera expresar su preocupación sobre información recibida acerca de declaraciones del Estado parte sobre la situación de la presa hidroeléctrica El Diquís como una razón para no aprobar el proyecto de ley sobre Autonomía de los Pueblos Indígenas, el cual se encuentra esperando dicha aprobación en el Congreso desde hace 16 años.

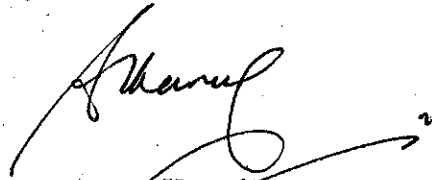
./..

His Excellency Mr. Manuel B. Dengo
Ambassador, Permanent Representative
Permanent Mission of Costa Rica
Rue de Butini 11
1202 Geneva
Fax: +41 22 731 20 69

En este sentido, el Comité urge al Estado parte a detener todas las operaciones sobre el terreno en espera a la celebración y resultados de la consulta mencionada. Le urge también a asegurarse que las comunidades indígenas de Térraba no sean objeto de ninguna presión antes, durante o después de la consulta. Finalmente, expresa su apoyo al trabajo y recomendaciones del Relator Especial, Sr. James Anaya, y recomienda al Estado parte que implemente dichas recomendaciones contenidas en el informe del Relator Especial.

Al respecto, solicita atentamente al Estado parte información actualizada sobre la situación antes de la celebración de su 80ª sesión que comenzará en febrero 2012.

Finalmente, me permito reiterar a su Excelencia los deseos del Comité de seguir participando de este diálogo constructivo con el Gobierno de Costa Rica y aprovecho la oportunidad para asegurarle mi más alta consideración y estima,



Anwar Kemal
Presidente del Comité para la
Eliminación de la Discriminación Racial